Nanoha Yougashiten no Ii Shigato

Original Publisher
Shougakukan

Serialized In (magazine)
Shuukan Shounen Sunday
(Shougakukan)

Author/Artist
WAKAKI Tamiki

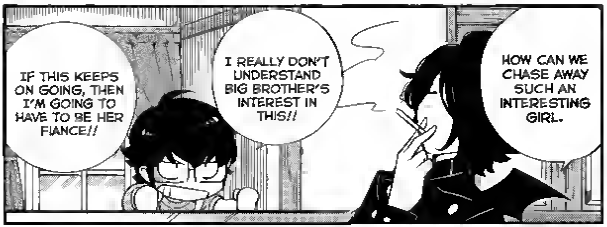
[Red_hawk] Typesetting introduction
goo.gl/UusKPq
[Illuminati_Manga] Typesetter
goo.gl/wZ6Tiv
[MTO] The Fastest Way To Clear Texts Inside Your Bubbles
youtu.be/tnpDTWJRSIE (not recommend ver.)
[Rain] Advanced Redrawing methods
goo.gl/JHbTTH
[MTO] Redrawing videos
goo.gl/q99VSL
[MTO] How to clean color pages like the MTO
youtu.be/XjP5pmN0Nao
[Sense_scans] Magazine Cleaning Guide
goo.gl/PzWY8B
[Sense_scans] Tankoubon/Volume Raw Cleaning test instructions
goo.gl/x6mpde
[Chocola_Vanilla] Cleaning guide - How to clean properly?
goo.gl/Sn5to5
[Mangahelper] Translators' Academy
goo.gl/dhpLVJ

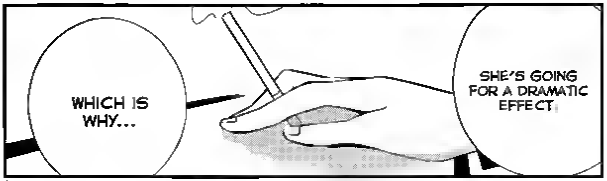
■ THE THEORIST GIRL, KOTONOHA, HAS INFILTRATED 「NANOHA」. HER STRATEGIES FAIL ENDLESSLY, BUT SHE SEEMS TO HAVE NOT GIVEN UP JUST YET.

IN SHORT, SHE'S STILL HERE AT THE SHOP.
THE GIRL, KOTONOHA, THAT CALLS HERSELF MY FIANCEE AND APPEARED IN OUR SHOP,
HOW SHOULD I DESCRIBE THE THINGS THAT HAPPENED WITH HER AFTER OUR FIRST ENCOUNTER...
THIS PLACE IS TURNING INTO A WARTIME TRENCH!!
そぼぼ
SEIJI-KUN!! IS THAT GIRL DIGGING AGAIN?!
1
BIG BROTHER WAS THE ONE THAT WANTED HER TO STAY!!
YOU SHOULD HURRY UP AND GET HER OUT OF HERE!!
THIS IS THE BIGGEST CRISIS PâTISSERIE NANOHA HAS EVER FACED, SEIJI-KUN!!
AT THIS RATE OUR HILL IS GOING TO COLLAPSE ALL BECAUSE OF THAT MOLE!!
グニャ
IT SEEMS THAT SHE'S GOING TO DIG UNTIL SHE SEES THE (JAR).

Recette12

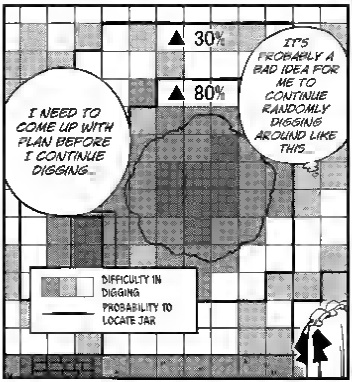
THEORIST GIRL AND THE 65°C BLACK TEA ④


IF THIS KEEPS ON GOING, THEN I'M GOING TO HAVE TO BE HER FIANCE!!
I REALLY DON'T UNDERSTAND BIG BROTHER'S INTEREST IN THIS!!
HOW CAN WE CHASE AWAY SUCH AN INTERESTING GIRL..



Recette12

THEORIST GIRL AND THE 65°C BLACK TEA ④

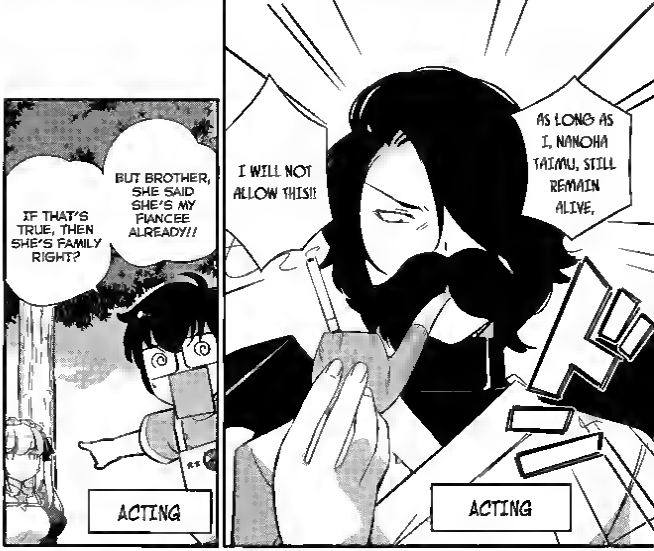

30%
80%
I NEED TO COME UP WITH A PLAN BEFORE I CONTINUE DIGGING...
IT'S PROBABLY A BAD IDEA FOR ME TO CONTINUE RANDOMLY DIGGING AROUND LIKE THIS...
DIFFICULTY IN DIGGING
PROBABILITY TO LOCATE JAR

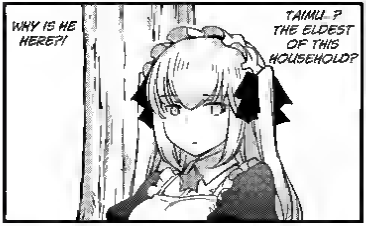
HOW STRANGE
NO MATTER HOW MUCH I DIG I CAN'T FIND THE "JAR OF PROMISE."

I'M NOT ALLOW-ING THIS!!
BIG BROTHER TAIMU, DON'T BE LIKE THAT!!

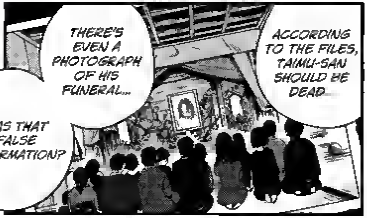
I'M NOT GOING TO ALLOW THIS!!
YOU SAID FIANCEE?!

HOW CAN WE JUST LET SOMEONE OUTSIDE OUR FAMILY ENTER SO CASUALLY?!
THIS IS OUR FAMILY'S SHOP.

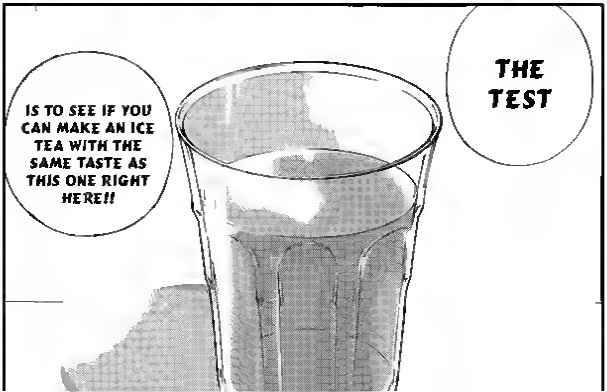

IF THAT'S TRUE, THEN SHE'S FAMILY RIGHT?
BUT BROTHER, SHE SAID SHE'S MY FIANCEE ALREADY!!
ACTING
I WILL NOT ALLOW THIS!!
AS LONG AS I, NANOHA TAIMU, STILL REMAIN ALIVE,
ACTING

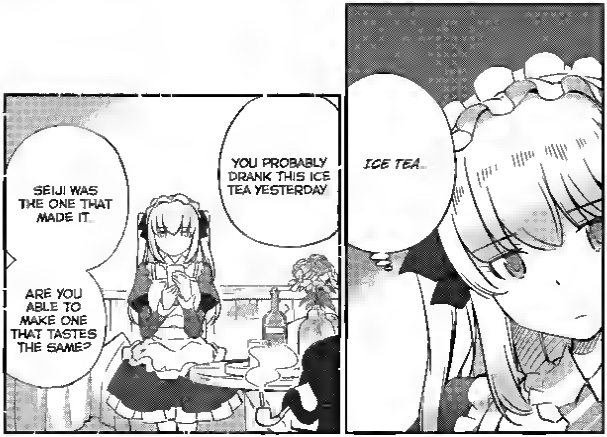

WHY IS HE HERE?!
TAIMU...? THE ELDEST OF THIS HOUSEHOLD?

IF WE LET SOMEONE WHO CAN'T EVEN TELL THE DIFFERENCE BETWEEN FLAVORS BECOME A PART OF OUR FAMILY, WE WILL BRING SHAME TO PEOPLE OF OUR PROFESSION!!
HMM... IN THAT CASE THEN THERE ARE EVEN MORE PROBLEMS ...


ACCORDING TO THE FILES, TAIMU-SAN SHOULD BE DEAD...
THERE'S EVEN A PHOTOGRAPH OF HIS FUNERAL...
WAS THAT FALSE INFORMATION?

TEST...
WHAT IS IT?
ALRIGHT. IN THAT CASE,
YOU WILL HAVE TO PASS MY 「TEST」!!
スタスタ
FOLLOW ME.


THE TEST
IS TO SEE IF YOU CAN MAKE AN ICE TEA WITH THE SAME TASTE AS THIS ONE RIGHT HERE!!

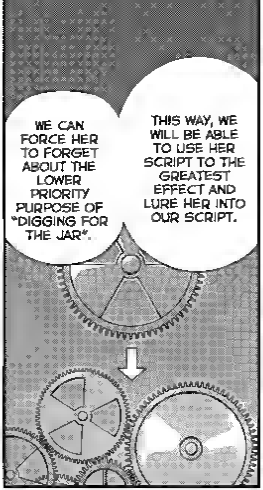

ICE TEA...
YOU PROBABLY DRANK THIS ICE TEA YESTERDAY
SEIJI WAS THE ONE THAT MADE IT.
ARE YOU ABLE TO MAKE ONE THAT TASTES THE SAME?

AND I'M NOT READY FOR THIS AT ALL. IF I ACCEPT THIS TEST, THERE'LL BE RISKS INVOLVED...
WHAT DO I DO... I HAVEN'T FOUND THE JAR YET..
(-1,6)
(-5,0)
(0,0)
(5,0)

THE IMPORTANT PART IS TO CREATE AN EVEN MORE IMPORTANT PURPOSE FOR HER THAN THE ONE SHE HAS RIGHT NOW
"FORCED DRAMA"? WHAT'S THAT?

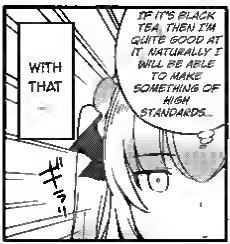
YOUR DUE DATE IS TOMORROW MORNING!!
THE SAME TOOLS AND TEA LEAVES HAVE BEEN PREPARED FOR YOU.

WE WILL CHASE YOU AWAY EVEN IF YOU HAVE A MARRIAGE CONTRACT!!
HOW ABOUT IT?! IF YOU'RE NOT ABLE TO DO THIS.

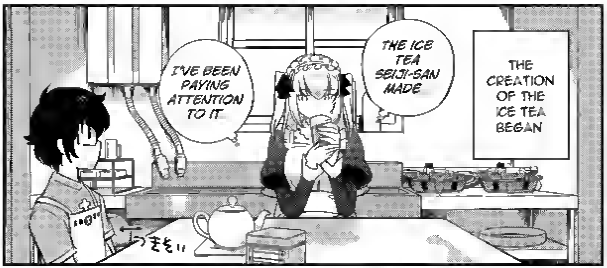

WE CAN FORCE HER TO FORGET ABOUT THE LOWER PRIORITY PURPOSE OF "DIGGING FOR THE JAR".
THIS WAY, WE WILL BE ABLE TO USE HER SCRIPT TO THE GREATEST EFFECT AND LURE HER INTO OUR SCRIPT.

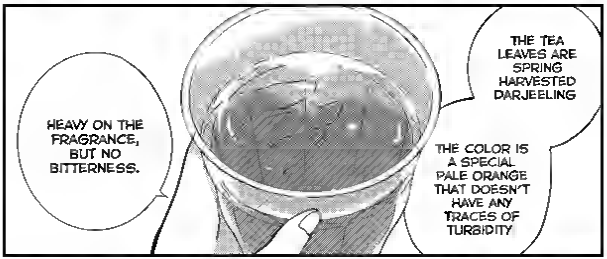
7

IT SEEMS LIKE SHE'S REFER-ENCING SOMETHING
THAT POSE...


WITH THAT
IF IT'S BLACK TEA, THEN I'M QUITE GOOD AT IT. NATURALLY I WILL BE ABLE TO MAKE SOMETHING OF HIGH STANDARDS...

I, I UNDERSTAN D—
PLEASE LET ME TRY!!




HEAVY ON THE FRAGRANCE, BUT NO BITTERNESS.
THE TEA LEAVES ARE SPRING HARVESTED DARJEELING
THE COLOR IS A SPECIAL PALE ORANGE THAT DOESN'T HAVE ANY TRACES OF TURBIDITY

8

SO THIS PERSON MADE THIS TEA WITH THOSE TYPE OF LEAVES...
AND AMONG THESE TYPES OF LEAVES THE RAREST TEA TO MAKE IS THE SPRING HARVESTED LEAVES

THERE ARE DIFFERENT METHODS OF EXTRACTING THE TASTE DEPENDING ON THE SEASONS.

※ ASSAM TEA IS LIKE THIS AS WELL, THOUGH OTHER TEA LEAVES DO NOT HAVE DIFFERENCES IN WHEN THEY ARE HARVESTED OVER THE COURSE OF A YEAR.

SPRING HARVESTED
TEA LEAVES (FAST FLASH) HAVE A CLEAR FRAGRANCE LIKE THAT OF GREEN TEA. THIS TRAIT, AS WELL AS IT BEING A PREMIUM PRODUCT, GIVES IT A HIGH POPULARITY.

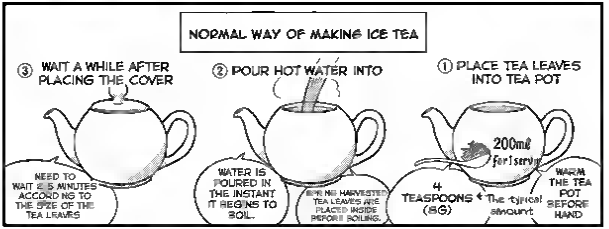
SUMMER HARVESTED
TEA LEAVES (SECOND FLASH) HAVE A THICK FRAGRANCE TO THEM THAT CAN BRING OUT THE 100% POTENTIAL OF BLACK TEA. IT IS THE SEASON WHERE IT IS THE MOST KINGLY.

AUTUMN HARVESTED
TEA LEAVES (AUTUMNAL) HAVE THE SPECIAL TRAIT OF THEIR TASTE BEING COMPRESSED DUE TO THE WEATHER GETTING COOLER. IT IS BEST USED FOR MILK TEAS.

THERE ARE THREE SEASONS FOR HARVESTING DARJEELING.

IF I DON'T SET UP A STANDARD FOR MYSELF THEN I CAN'T USE IT TO JUDGE MY WORK
FIRST, I NEED TO TRY MAKING A NORMAL ICE TEA
ｸﾗｸﾗ

IT'LL BE BETTER IF YOU HURRY UP
IF YOU DON'T HURRY UP AND MAKE IT, THERE WON'T BE ANY TIME TO SPARE!!


NORMAL WAY OF MAKING ICE TEA
③ WAIT A WHILE AFTER PLACING THE COVER
NEED TO WAIT ≧ 5 MINUTES ACCORDING TO THE SIZE OF THE TEA LEAVES
② POUR HOT WATER INTO
WATER IS POURED IN THE INSTANT IT BEGINS TO BOIL.
※WE RECOMMEND HARVESTED TEA LEAVES ARE PLACED INSIDE BEFORE BOILING.
① PLACE TEA LEAVES INTO TEA POT
200ml for1 serving
4 TEASPOONS (8G)
The typical amount
WARM THE TEA POT BEFORE HAND

FINISHED.
WHAT DO YOU THINK?

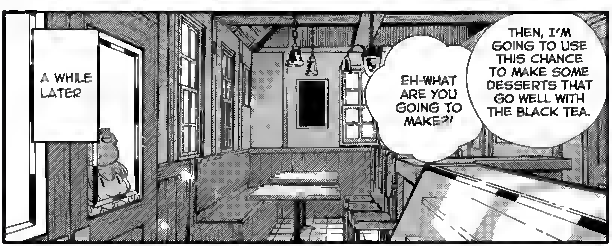
SEEMS LIKE YOU KNOW QUITE A LOT
※ If one does not do this, then the tea will become cloudy.
④ AFTER THEY ARE DONE, ONE NEEDS TO POUR THEM OUT AND COOL THEM WITH ICE IN ONE SINGLE MOVEMENT

HOW WOULD YOU MAKE IT?
YEAH, THAT ONE IS COMPLETELY FREE OF BITTERNESS
10
.....
I THINK YOU'VE DONE A GOOD JOB.
IT'S GOOD.
IT'S COMPLETELY DIFFERENT TO THAT OTHER ICE TEA.
BUT IT'S STILL A BIT BITTER
NOW I KNOW.
.....

EH, DID WE MAKE THIS TOO EASY FOR HER?
SEEMS LIKE SHE REALIZED THE CORRECT ANSWER PRETTY QUICKLY.
200

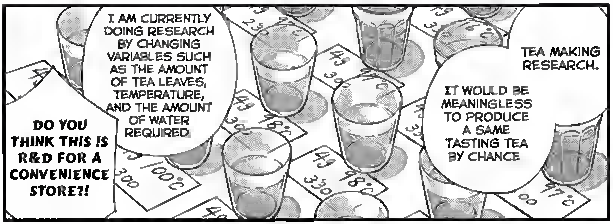
PLEASE GIVE ME SOME TIME.

SO MEAN..
IF SHE WAS ABLE TO FIND THE ANSWER SO QUICKLY, THEN WE MIGHT NEED TO MAKE THIS A BEST OUT OF 3.


A WHILE LATER
EH-WHAT ARE YOU GOING TO MAKE?!
THEN, I'M GOING TO USE THIS CHANCE TO MAKE SOME DESSERTS THAT GO WELL WITH THE BLACK TEA.

11

WHAT IS THIS-!!
SHE DIDN'T STEP OUT OF THE KITCHEN AT ALL.

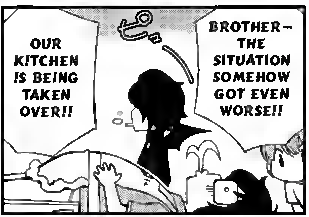

I AM CURRENTLY DOING RESEARCH BY CHANGING VARIABLES SUCH AS THE AMOUNT OF TEA LEAVES, TEMPERATURE, AND THE AMOUNT OF WATER REQUIRED.
TEA MAKING RESEARCH.
IT WOULD BE MEANINGLESS TO PRODUCE A SAME TASTING TEA BY CHANCE
DO YOU THINK THIS IS R&D FOR A CONVENIENCE STORE?!

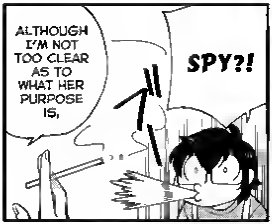
I SAID THIS EARLIER!
YOU DON'T HAVE MUCH TIME, PLEASE HURRY!!

THERE'S NO MEANING IN A HALF-BAKED ANSWER
TIME IS REQUIRED IN ORDER TO PROCURE AN "ACCURATE ANSWER"!
I CAN'T DRINK ALL OF THIS, SO PLEASE DRINK THEM WITH ME.

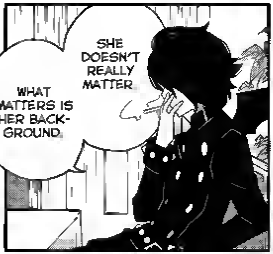
12

WE CAN'T DO THAT—
WE NEED TO GET RID OF HER!!

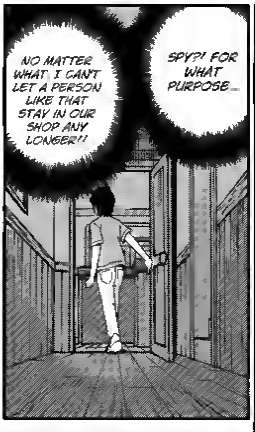

OUR KITCHEN IS BEING TAKEN OVER!!
BROTHER— THE SITUATION SOMEHOW GOT EVEN WORSE!!

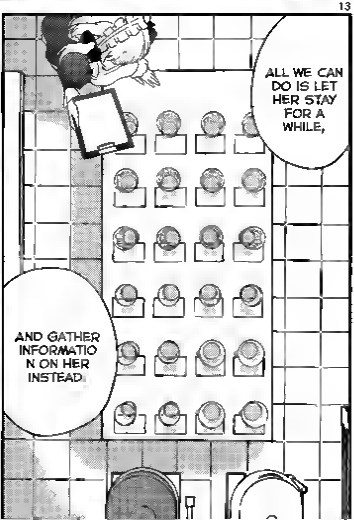

ALTHOUGH I'M NOT TOO CLEAR AS TO WHAT HER PURPOSE IS,
SPY?!

BECAUSE SHE
IS A SPY.


SHE DOESN'T REALLY MATTER.
WHAT MATTERS IS HER BACK-GROUND.

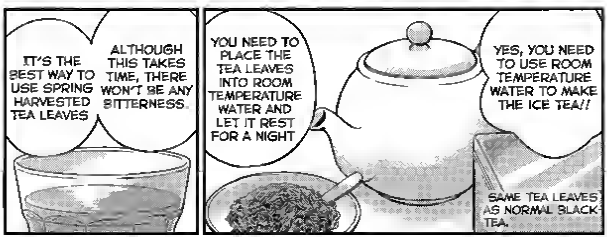
13


SPY?! FOR WHAT PURPOSE...
NO MATTER WHAT, I CAN'T LET A PERSON LIKE THAT STAY IN OUR SHOP ANY LONGER!!


ALL WE CAN DO IS LET HER STAY FOR A WHILE,
AND GATHER INFORMATIO N ON HER INSTEAD.

I'VE SAID THIS A BUNCH OF TIMES, YOU NEED TO HURRY!!
DIDN'T YOU NOTICE MY HINT?!
YOU DON'T NEED TO ANSWER THIS PROBLEM ANYMORE!!
ENOUGH!!
BUT I WAS SAYING THAT YOU DON'T HAVE TIME. WHY DID I DO THAT?!
IF A PERSON WANTS TO MAKE BLACK TEA, THEY CAN JUST MAKE IT INSTANTLY.
14
A BLACK TEA THAT NEEDS TIME...
BECAUSE TEA LEAVES NEED TIME TO STEW.
BECAUSE...

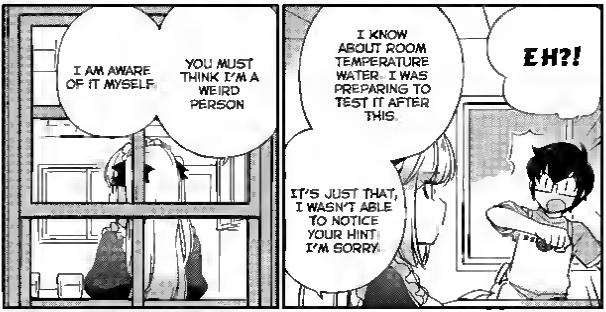
ROOM TEMPERA-TURE WATER.
SO THE ANSWER IS,


IT'S THE BEST WAY TO USE SPRING HARVESTED TEA LEAVES
ALTHOUGH THIS TAKES TIME, THERE WON'T BE ANY BITTERNESS.
YOU NEED TO PLACE THE TEA LEAVES INTO ROOM TEMPERATURE WATER AND LET IT REST FOR A NIGHT
YES, YOU NEED TO USE ROOM TEMPERATURE WATER TO MAKE THE ICE TEA!!
SAME TEA LEAVES AS NORMAL BLACK TEA.

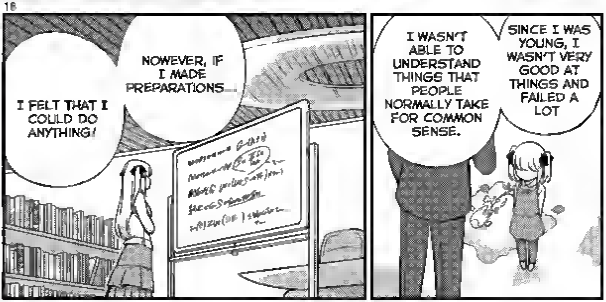
15

YOU HAVE BEEN DISQUALIFIED!!
YOU SHOULD HAVE KNOWN THIS FROM THE START.

WHY DID YOU FEEL THE NEED TO TELL ME THIS?

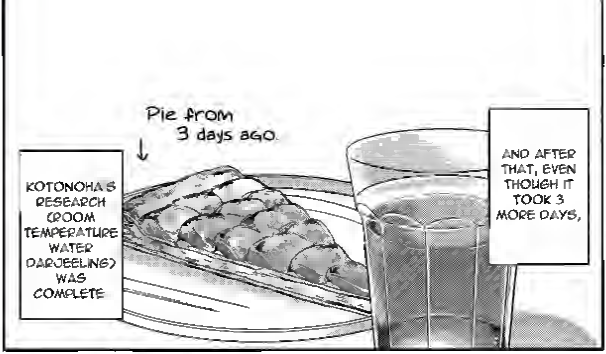

I AM AWARE OF IT MYSELF.
YOU MUST THINK I'M A WEIRD PERSON
I KNOW ABOUT ROOM TEMPERATURE WATER. I WAS PREPARING TO TEST IT AFTER THIS.
EH?!
IT'S JUST THAT, I WASN'T ABLE TO NOTICE YOUR HINT. I'M SORRY.

16


I FELT THAT I COULD DO ANYTHING!
NOWEVER, IF I MADE PREPARATIONS...
I WASN'T ABLE TO UNDERSTAND THINGS THAT PEOPLE NORMALLY TAKE FOR COMMON SENSE.
SINCE I WAS YOUNG, I WASN'T VERY GOOD AT THINGS AND FAILED A LOT

3min
3min
PLEASE GIVE ME SOME TIME.
AND NOW, EVEN THOUGH I STILL MIGHT DO SOME STRANGE THINGS,
I WILL DEFINITELY...
BECOME THE BEST FIANCEE IN THEORY FOR SEIJI-SAN!!
17
I WASN'T ABLE TO
REFUTE ANYTHING THAT KOTONOHA SAID...

■ INFILTRATION COMPLETE. KOTONOHA BECOMES A PART OF THEM!


Pie from 3 days ago.
KOTONOHA'S RESEARCH (ROOM TEMPERATURE WATER DARJEELING) WAS COMPLETE
AND AFTER THAT, EVEN THOUGH IT TOOK 3 MORE DAYS,

I WAS ABLE TO SAFELY INFILTRATE..!!
AND NOW PATISSERIE NANOHA
HOWEVER THIS IS JUST THE BEGINNING!!
HAS A NEW SELF-TITLED FLANCEE PLUS SPY (?) PLUS WAITRESS.

NEXT ISSUE, THE NEW 「NANOHA」 OPENS FOR BUSINESS!

Pure Mashiro & Miso Soup

present

Raw provider	Mukaido Manaka
Translation	Miso Soup
Proofreading	Frostcalibur
Cleaning	Mana Light
Redrawing	Cheerio
Typesetting	Kurokami Seira
Quality check	Chán

なのは洋菓子店のいい仕事

若木民喜